



**ENTSCHEIDUNG NR. 22
VOM 12.08.2026
des FINANZDIENSTES**

**Soziales - Liquidierung des jährlichen
Pauschalbetrages für die Familienkarten für die
Sportanlagen der Gemeinde Mals - 2. Trimester
2026**

Mit Ratsbeschluss Nr. 50 vom 07.11.2018 erfolgte die Einführung der „Familienkarte für die Sportanlagen der Gemeinde Mals“.

Mit Ratsbeschluss Nr. 42 vom 22.10.2019 erfolgte eine Änderung des obgenannten Beschlusses, nachdem die E-AG die Führung der gemeindeeigenen Sportanlagen „Sportwell“ in Mals übernommen hat.

Mit Ratsbeschluss Nr. 16 vom 26.04.2022 wurde die dauerhafte Fortführung der Familienkarte für die gemeindeeigenen Sportanlagen beschlossen.

Es wird festgehalten, dass die Familienkarte sehr gut angenommen wird und es der Gemeindeverwaltung ein großes Anliegen ist, die sportliche Aktivität und somit auch die Gesundheit der Bürger/innen und das Betreiben verschiedener Sportarten (Schwimmen, Skifahren, Langlaufen...) zu fördern. Die Einführung der Familienkarte dient auch der finanziellen Unterstützung der Eltern mit minderjährigen Kindern.

Mit Ratsbeschluss Nr. 10 vom 20.03.2025 ist die 1. Anpassung dieser Familienförderung erfolgt. Sie beinhaltet die Aufstockung der jährlich maximal zur Verfügung stehenden Geldmittel von 10.000,00 Euro auf 20.000,00 Euro. Dabei bezahlt die Gemeinde der E-AG für die Dienstleistungen einen jährlichen Pauschalbetrag von 35% brutto pro verkaufter Wertkarte.

Die E-AG liefert mit der trimestralen Abrechnung eine detaillierte Statistik über die Verwendung der Familienkarten in den einzelnen Sportanlagen.

Die Rechnung Nr. 137SW/2026 vom 02.07.2026 und die dazugehörige Anlage für das zweite Trimester 2026 in Höhe von 3.150,00 Euro inkl. MwSt. liegen vor.

Die Rechnung wurde in Bezug auf die Ordnungsmäßigkeit der Lieferung bzw. Dienstleistung überprüft. Es wurde kontrolliert, ob die quantitativen und qualitativen Voraussetzungen gegeben sind und ob die Fristen und vereinbarten Bedingungen erfüllt wurden.

**DETERMINA N. 22
DEL 12.08.2026
del SERVIZIO FINANZIARIO**

**Servizi sociali - Liquidazione dell'importo
forfettario per le carte famiglia annuali per gli
impianti sportivi del Comune di Malles Venosta -
2° trimestre 2026**

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 50 del 07 novembre 2018 fu istituita la “Carta famiglia per gli impianti sportivi e di tempo libero del Comune di Malles Venosta”.

La deliberazione predetta è stata modificata con deliberazione n. 42 del 22 ottobre 2019 dopoché la E-SpA aveva assunto la gestione degli impianti sportivi comunali “Sportwell” a Malles.

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 16 del 26 aprile 2022 è stata approvata la prosecuzione permanente del biglietto famiglia per gli impianti sportivi comunali.

Si constata che la carta famiglia viene accolta molto bene e che l'intento dell'amministrazione comunale è di promuovere l'attività sportiva e quindi anche la salute dei cittadini e la pratica di diversi sport (nuoto, sci, sci di fondo...). L'introduzione della carta famiglia ha anche lo scopo di fornire un sostegno finanziario ai genitori con figli minorenni.

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 10 del 20 marzo 2025 è stato effettuato il primo adeguamento di questo sussidio alle famiglie. Esso prevede l'aumento dei mezzi finanziari annuali al massimo disponibili da Euro 10.000,00 a Euro 20.000,00. Il comune versa alla E-SpA un importo forfettario annuo pari al 35% lordo per ogni carta famiglia venduta.

L'E-SPA deve fatturare trimestralmente fornendo le statistiche dettagliate sull'utilizzo nelle diverse strutture sportive delle carte famiglia.

La fattura N. 137SW/2026 del 02.07.2026 ed il relativo allegato per il secondo trimestre 2026 per un importo di Euro 3.150,00 IVA inclusa sono stati presentati.

È stato effettuato un controllo sulla regolarità della fornitura o della prestazione. Inoltre, è stato controllato se i requisiti quantitativi e qualitativi sono stati soddisfatti e che siano stati rispettati i termini e le condizioni pattuite.

Es wird festgehalten, dass die Leistungen vollständig erbracht worden sind und die angekauften Güter unversehrt geliefert wurden.

Nun müssen die Ausgaben fristgerecht liquidiert werden, d.h. innerhalb maximal 30 Tagen ab Erhalt der Rechnung.

Art. 14 und folgende der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 15 vom 30.05.2018, regeln die Vormerkung, die Verpflichtung und Liquidierung, sowie die Zahlungsanordnung und überträgt diese dem Verantwortlichen der Finanzdienste.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 10 vom 16.01.2024 wurde die Leitung der Finanzdienste sowie der Verfahrensverantwortliche der Buchhaltung der Gemeinde Mals festgelegt, bzw. bestätigt. Im Falle von Abwesenheit oder Verhinderung übernimmt die Generalsekretärin deren Funktionen.

Das einheitliche Strategieprogramm ESP und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm wurden mit den Ratsbeschlüssen Nr. 55 und 56 vom 18.12.2025 genehmigt.

Der Haushaltsvollzugsplan wurde mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 13.01.2026 genehmigt.

Es wird Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 15 vom 30.05.2018 genehmigt wurde.

Es wird Einsicht genommen in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“ i.g.F.

Es wird Einsicht genommen in das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011 i.g.F., das die Leitlinien für das Rechnungswesen und die Finanzverwaltung der lokalen Körperschaften festlegt.

Es wird Einsicht genommen in das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000 i.g.F., welches das staatliche Gemeindeverwaltungsgesetz regelt.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

5PN8uJnpG0J//

Si constata che le prestazioni sono state fornite integralmente e che i beni acquistati sono stati consegnati intatti.

Ora le spese devono essere liquidate entro i termini previsti, ovvero entro un massimo di 30 giorni dalla data di ricezione della fattura.

L'art. 14 e i seguenti del regolamento comunale di contabilità approvato con deliberazione consiliare n. 15 del 30 maggio 2018 regolamentano le prenotazioni, gli impegni di spesa e la loro liquidazione, nonché l'ordinazione di pagamento e ne affidano al responsabile del servizio finanziario.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 10 del 16 gennaio 2024 è stata determinata la responsabilità del servizio finanziario, risp. confermata la responsabile di procedimento della contabilità del Comune di Malles Venosta. In caso d'assenza o impedimento delle persone predette la segretaria generale assume le sue funzioni.

Il Documento unico di strategia DUP ed il bilancio di previsione 2026-2028 con il programma degli investimenti sono stati approvati con le delibere consiliari n. 55 e 56 del 18.12.2025.

Il piano esecutivo di gestione (piano operativo) è stato approvato con delibera n. 1 del 13.01.2026.

Viene esaminato il regolamento comunale di contabilità il quale è stato approvato con deliberazione consiliare n. 15 del 30 maggio 2018.

Viene esaminata la legge provinciale n. 25 del 12 dicembre 2016 "Ordinamento contabile e finanziario dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia Autonoma di Bolzano" nel testo vigente.

Viene esaminato il decreto legislativo n. 118 del 23 giugno 2011 nel testo vigente, il quale stabilisce le linee guida per la gestione contabile e finanziaria degli enti locali.

Viene esaminato il decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000 nel testo vigente, il quale stabilisce i principi relativi all'ordinamento dei comuni a livello statale.

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03 maggio 2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

5PN8uJnpG0J//

Xg9mzQsGU0KulaJ2ckXJVqctMzVyZM=

buchhalterisches Gutachten:

65aJiSnmgzvzx1BfqvRXgKAZ0LFXSf5t6B+Mm/
7YzkM=

In Anwendung der Gemeindegesetzgebung und des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

e n t s c h e i d e t

die Leiterin der Finanzdienste:

1. Die Rechnung Nr. 137SW/2026 vom 02.07.2026 für das zweite Trimester 2026 in Höhe von 3.150,00 Euro inkl. MwSt. und die dazugehörige Anlage, die wesentlichen Bestandteil dieser Maßnahme bildet, werden genehmigt.
2. Die Ausgabe wird der Verpflichtung Nr. 535/2026 zugeordnet und auf dem Kap. Kennziffer 06011.03.029900 des Haushaltsjahres 2026 angelastet.
3. Die Liquidierung, sowie die Anordnung und die Zahlung des Betrages von 3.150,00 Euro inkl. MwSt. wird angeordnet.
4. Vorliegende Entscheidung wird für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diese Maßnahme kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindegemeinderat und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

Die Generalsekretärin/La Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

(digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)

Xg9mzQsGU0KulaJ2ckXJVqctMzVyZM=

parere contabile:

65aJiSnmgzvzx1BfqvRXgKAZ0LFXSf5t6B+Mm/
7YzkM=

In applicazione dello statuto comunale e del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03 maggio 2018 n. 2, nonché il bilancio di previsione 2026-2028

la responsabile del servizio finanziario

d e t e r m i n a :

1. La fattura N. 137SW/2026 del 02.07.2026 per un importo di Euro 3.150,00 IVA inclusa per il secondo trimestre 2026 ed il relativo allegato che costituisce parte integrante del presente provvedimento, vengono approvati.
2. La spesa viene attribuita all'impegno n. 535/2026 e quindi imputata al cap. codice 06011.03.029900 dell'esercizio finanziario 2026.
3. Si ordina la liquidazione, l'ordinazione ed il pagamento dell'importo di Euro 3.150,00 IVA incl.
4. La presente determina viene dichiarata immediatamente eseguibile.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro il presente provvedimento può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività dello stesso può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gegenständliche Entscheidung wird am **12.08.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente determina viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni consecutivi dal **12.08.2026**.